
CR – SO / AC Chair Reports
Friday, March 16, 2012 – 08:45 to 10:15
ICANN - San Jose, Costa Rica.

Senhoras e senhores, tomem seus assentos. Vamos ver os relatórios.
Por favor, sentem-se, para podermos começar.

STEVE CROCKER:

Então vamos ver o relatório do presidente da GNSO...Muito obrigada por estar aqui de novo. Em consideração a conflitos de agenda e o cronograma, vamos começar com o relatório GNSO com Stephane Van Gelder e Rob Hoggarth.

Estou impressionado! Você já coloque o slide! Eu vou dirigir as interações. Stephane?

STEPHANE VAN GELDER:

Obrigada, Steve. Aprecio aqui que você tenha lidado com esse conflito. Oi, bom dia! Eu tenho um relatório muito breve que vou dar sobre GNSO Costa Rica e seus grupos de trabalho.

E só para dar um foco rápido no trabalho feito durante o final de semana, com uma série de exceções e que vou apresentar aqui. Tenho aqui nos slides... E durante a semana também, tentamos retomar o foco na sessão do final de semana, para mais trabalhos sobre problemas reais da GNSO, mais atualizações de grupos de trabalho e equipes de redação da GNSO. Tentamos fazer com que o conselho estivesse mais envolvido em realmente trabalhar em suas próprias tarefas e problemas em jogo, assegurando-nos de que essas sessões fossem realmente

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

sessões de trabalho. Trabalhamos sobre o cronograma, a agenda, dois meses, antecipadamente, com muito esforço.

Os vice presidentes do GNSO, Wolf-Ulrich Knoblen e Jeff Neuman, realmente estão muito envolvidos. E também líderes do conselho que nos ajudam muito para garantir que a agenda do final de semana fosse bem eficiente, o máximo possível, para a comunidade da GNSO. Também temos uma reunião de conselho aberto. Na segunda feira, tivemos quatro comissões consideradas, que foram aprovadas. Uma delas é lançar um PDP em WHOIS thick, mas também levamos em conta o cronograma e o tempo para esse lançamento, quanto ao trabalho da GNSO.

Sempre pensamos, na hora de adotar projetos, e a quantidade de trabalho da GNSO, e observamos isso com cada vez mais cuidado, à medida em que vamos progredindo. Então, quando surge um novo problema, uma nova questão, realmente nos preocupamos, cuidamos muito, para observar se realmente temos disposição e tempo o suficiente para observarmos essa questão. Ou, se esse problema for urgente, que outro problema poderia ser deixado para mais tarde, adiado. Também aprovamos uma carta para os nomes de domínio, os procedimentos UDRP, e, realmente, qual a posição básica da GNSO sobre esses grupos. E trabalhamos com relação à eles no ano passado, e encontramos a necessidade, e realmente desejávamos contar com um arcabouço para ver como seria a votação do conselho nesses grupos e a recomendação de um grupo de trabalho.

E como presidente, enviei também uma mensagem aos outros SOs e ACs ontem para serem considerados. Essa é uma iniciativa da GNSO, de

tentar compartilhar nossas próprias conclusões e ver se há algum ponto em comum. Ou se há conversações que poderíamos ter com os outros grupos, para tentar determinar uma posição comum, se houver uma posição comum.

Vocês tem aqui a lista sobre os projetos atuais em que trabalha a GNSO e vários outros projetos, sobre desenvolvimentos de políticas e outros. Eu vou passar por eles muito rapidamente, estamos trabalhando e temos trabalho contínuo sobre WHOIS. Debates também, em profundidade, com a GNSO, e temos um grupo de trabalho sobre concorrência, confiança do consumidor, escolha do consumidor, que atualmente se encontra em período de comentários, como resultado das definições estabelecidas pelo grupo de trabalho.

Também uma força de trabalho de atividades de extensão, discutindo, também, esses aspectos. E também o IRTP, uma política de registro de transferência, e uma política de PDP. Temos também uma equipe de redação, para renovações de notificações. E dedicamos muito tempo em recentes semanas trabalhando sobre o problema do Comitê Olímpico e os nomes do Comitê Olímpico e da Cruz Vermelha, que deram bons frutos, com cooperações muito válidas, com o GAC, eu gostaria de destacar isso. E foi uma questão recorrente em toda essa semana, essa questão do quão satisfeito está o GNSO sobre essa cooperação com o GAC à respeito desse problema, que é complexo.

A GNSO não conseguiu chegar a uma votação na quarta-feira, mas temos agendada uma reunião de emergência para os próximos dias, para observar a moção para proteção desses nomes. Houve uma solicitação para adiar essa reunião, e vamos considerar isso muito

rapidamente, logo. Estamos observando também o RAA com uma questão que foi apresentada pelo staff apenas um dia antes da reunião na Costa Rica.

Com isso concluo minha apresentação. Com agradecimento primeiro para os anfitriões e para a equipe de planejamento. E eu gostaria de apresentar o meu agradecimento especial tanto ao anfitrião quanto às autoridades do país no qual estamos. Essa é uma mensagem do Conselho do GNSO como um todo. Alguns de nossos membros tem alguns problemas. Ou tiveram, pelo menos, quando chegaram aqui. Esses problemas foram tratados com muita eficiência, com grande cuidado. E eu tenho um grande desejo de manifestar esse agradecimento, tanto à comunidade local quanto ao anfitrião local. É um agradecimento muito especial.

Também quero estender o meu agradecimento especial ao pessoal de suporte do GNSO, eles estão sob muita pressão. Nós temos alguns membros do pessoal que são excelentes. Eu quero mencionar a equipe de David Olive, uma excelente equipe. Agradeço a todos eles.

STEVE CROCKER:

Obrigado, Stephane. Há alguma interação? Alguém do público quer se manifestar? Sim, Judith.

JUDITH VAZQUEZ:

Stephane, eu gostaria que fique no registro que há uma recomendação no site ICANN.org que a página seja dividida entre o que é importante e o que não é importante.

STEVE CROCKER: Espero que não estejam decepcionados pela interação [risos]. Não se sintam mal queridos [risos]. Vou passar a palavra para aqui, ALAC, Olivier, por favor?

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muito obrigado, senhor presidente. Eu vou passar o relatório. Vou tentar ser o mais breve possível. Steve disse que tenho dois minutos. Vamos poder fazer em menos tempo.

Rapidamente, a organização da At-Large tem um diagrama com uma estrutura muito simples, mas me chamou a atenção que as pessoas se confundam entre a At-Large e a ALAC. A ALAC é o comitê assessor, de 15 pessoas, que se reúne e debate assuntos. E a At-Large, é o comitê maior, com as estruturas At-Large e as organizações At-Large regionais. Esse diagrama é o que vão ver toda vez que apresentarmos relatórios porque eu acho que é muito útil.

Rapidamente, tivemos 33 reuniões At-Large. É muito louco, se me permitem o termo, porque o nosso pessoal às vezes tem que ter dois encontros em paralelo. Os voluntários se dividem entre as reuniões e realmente não dá tempo de pensar. A LACRALO Costa Rica, tivemos eventos correspondentes, tivemos o programa de construção de capacidades, o showcase, a assembléia geral e duas sessões de trabalho da LACRALO. Tudo isso organizado a um mês dessa reunião.

Então, [aplausos] é um nível de pressão muito impressionante. Uma salva de palmas. Houve três reuniões. Uma com a ASO... Gostaria de agradecer ao Ray, porque possibilitou tudo isso. Foi muito útil. E a

colaboração entre as RIRs e as RALOs, é uma coisa maravilhosa. Alguns comentários entre as reuniões 42 e 43 da ICANN, houve algumas declarações de desenvolvimentos de políticas, três comunicações com diferentes processos, Tivemos também atividades em outros grupos de trabalho, de unidades constitutivas.

Temos também competência e confiança dos consumidores, análise de segurança e estabilidade. Há tantas coisas na cabeça, que aparecem todas junto. Há muito avanço a respeito de vários temas. Há muitas estruturas At-Large. Há 144. E não é o suficiente. Ainda não chegamos ao objetivo de ter uma para cada país do mundo. Então, ainda temos que continuar trabalhando nesse tema. E, paralelo a tudo isso, como se não tivéssemos tido trabalho o suficiente, temos o projeto de melhoras, que precisou ser completado. Estamos longe desse ponto. É um grupo de trabalho que se reuniu aqui. A maioria do trabalho agora está sendo terminado. O trabalho aqui continua. Está nas mãos de equipes de trabalho.

E uma coisa mais importante, que é para poder trabalhar de forma mais inteligente, e não mais, conseguimos dividir os grupos em equipes para trabalharem em paralelo. Porque temos 33 reuniões. Todas as reuniões podem ser acessadas no site. Espero que toda a junta acesse e que leia esse relatório. São várias páginas, desculpa, mas por gentileza, leiam. Levem no avião...

Eu gostaria de agradecer o pessoal maravilhoso. Um trabalho maravilhoso, que são Heidi, Sylvia, Matt, Gisella e Natalie. Uma salva de palmas para eles. Um trabalho incrível. E também eu gostaria de agradecer todos os ALSs LACRALO por passar toda a semana aqui e

provocar o que deu um grande benefício, um feedback maravilhoso da comunidade, especialmente as pessoas entendem que a ICANN é um animal muito especial. Experimental. Tem que experimentar, não pode ser definido. Muito obrigado.

STEVE CROCKER:

Muito obrigado. O relatório do ASO. Louie, por favor?

LOUIE LEE:

Obrigado, senhor presidente. Vou apresentar o relatório do ASO com os pontos que estamos trabalhando antes de ser responsabilidade do Conselho dentro do ASO. Com o tempo... como temos pouco tempo, vou evitar a informação da estrutura, e coisas simples, que foram satisfeitas na oficina. Vou me concentrar nas atividades dessa semana, no relatório de atualização... da atualização de políticas e as atividades de difusão e educação.

Nessa semana, tivemos as reuniões da ICANN e do GAC, estivemos numa reunião da ALAC. Convidamos as pessoas do RALO e de interação. Como já fazemos a um tempo, temos uma oficina, às quartas-feiras, de tarde. Participaram pessoas... de 15 a 20 pessoas novas, e estávamos no meio do processo de indicar alguém para que faça parte da junta. Há quatro candidatos: Thomas Eric Brunner-Williams, Martin Levy, Bill Manning, e Ray Plzak. Podemos trabalhar com o comentário público ou privado, aso.icann.org.

O relatório de revisão foi publicado essa semana no sítio web, aso.icann.org. No nosso site na web aparecem os comentários públicos e recebemos comentários à respeito do relatório daqueles que queiram

participar. Haverá também uma resposta durante o processo de comentários... o tempo de comentários. Há vários anos, a comunidade de endereços IP decidiu buscar um mecanismo para angariar recursos para assinar IPv4s na comunidade da internet.

A terceira versão da proposta de política para encarar esse assunto foi realizada com um pool de IPv4 para todos os endereços, através de qualquer mecanismo de busca, depois se assinam esses endereços de forma equilibrada em todas as regiões.

A comunidade global, por sua vez, para chegar a um consenso dessa proposta, notificamos essa semana na junta da ICANN, e começou um período de 60 dias para aceitar a proposta de política, ou rejeitar, ou solicitar mudanças, ou tomar alguma decisão à respeito. Se a junta não toma alguma ação, para um acordo prévio, a proposta de política é renovada automaticamente em um período de 21 dias, de comentários públicos, que acaba quatro de abril. Há um link na página da ICANN. E também haverá um da ASO em breve. Há 17 propostas de políticas, no mundo, atualmente, com uma série de assuntos técnicos, coisas de governança, como as transferências de IPv4 e afins.

Hoje, brevemente, vamos falar das propostas que estão em andamento. As adotadas da última reunião da ICANN. Vejam o material específico referido a esse assunto. As propostas, na região do Pacífico na Ásia, ocupam-se de IPv6, de atribuição e reserva. Já estão na etapa de IPv6.

Na África, também, há novas políticas que estão sendo propostas de forma oficial. Quanto às propostas, nessa região, eu gostaria de destacar essas que aparecem aqui, que tem a ver com a transferência entre registratários dos domínios IP. E a possibilidade de solicitar mais

endereços IPv4. Temos três na região da América Latina que são do interesse da comunidade do ICANN e das atribuições do IPv4. E uma referida a informação colhida na região e a base de dados correspondente. Semelhante à essa região, a Europa tem duas propostas sobre endereço de IP e uma base de dados do WHOIS.

Novamente gostaria de destacar que essa comunidade concorda em contribuições com diferentes propostas. A menos que estejam separadas pelos mares, ou por outro planeta, todas as conseqüências econômicas ou globais afetam os países. Talvez o setor da associação e usuários finais, para todos os RALOs do ALAC, essa semana, foi recebido com entusiasmo. Continuamos avançando, ampliando o mesmo convite para todos. Não interessa a região de residência. Podem participar em outras regiões. E se não podem participar das reuniões abertas ou de forma remota. Ou inclusive através da lista de correio podem trabalhar através da web, ou módulos administrados.

E o pessoal de registros podem enviar material ou irem em sítio, darem seminários, colaborar com informação que estejam dando. O NRO está trabalhando com ITU, OECD, APEC, CITEL, e CANTO. E, finalmente, uma nova aliança. Um guarda-chuva, que será lançada daqui há duas semanas. A aliança seed está sendo criada para a inovação e o desenvolvimento social. Muito obrigado.

STEVE CROCKER:

Muito obrigado. Cheryl!

CHERYL LANGDON-ORR: Obrigada pela apresentação e transcrição, Louie. Eu gostaria de fazer uma pergunta para o registro de que isso fique por escrito. E a partir da ICANN e aproximando as RALOs, 144 ALSs, que cresce o fortalecimento do modelo de múltiplas partes interessadas. E esse é um evento que marca... que é um marco.

E eu gostaria de agradecer ao Olivier e Ray por fazer com que isso aconteça. E agora vai acontecer, e eu realmente estou muito empolgada com isso, eu quero que vocês observem que isso não é apenas uma lista no meu relatório. Realmente um pouco muito importante, hoje, central para o ecossistema da internet. A internet é um evento muito importante, no local certo. Muito obrigada.

STEVE CROCKER: Obrigado. Mais algum comentário? Sobre a rede? Não há comentários. Não. Obrigado. Vamos então para o relatório. Peço desculpas. Olivier?

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muito obrigado. Eu só estou aqui por perceber uma possível ameaça que uma organização como essa poderia enfrentar logo. Devemos reunir forças. Então, devemos então reunir forças com a ASO. Muito obrigado.

STEVE CROCKER: Muito obrigado. Muito bem, então. Temos o relatório ccNSO, com Lesley Cowley.

LESLEY COWLEY:

Bom dia a todos. Eu tenho alguns destaques sobre essa reunião. Da ccNSO. Primeiro foi feito um estudo só para entender melhor. Os aportes ccNSO à ICANN e também para ver quais modelos de contribuição futura serão aceitáveis.

E depois de uma análise inicial, os achados preliminares foram apresentados à comitês nessa semana. E a junta do ICANN no GAC e nos achados principais sobre o financeiro, está primeiro o ccTLD. Pelo menos serviços da ICANN pelos que fazem contribuições maiores e, segundo, as contribuições financeiras são independentes de qualquer arranjo formal.

Não há correlação entre contribuição formal e acordo formal entre o ICANN e o ccTLD. Por último, o aporte financeiro ccTLD sentimos também que é menos que a contribuição financeira realizadas pela comunidade das ccTLDs. O grupo de trabalho vai apresentar um relatório completo à comunidade no momento certo. E depois o FOI, o relatório sobre consentimento e apresentou a primeira recomendação de uma série de cinco grupos de trabalho do FOI.

O relatório definitivo sobre obtenção e documentação de consentimento de cCLDs, que sai da delegação do cCLD e a redelegação ccNSO e do GAC para procurar suporte. O relatório foi apresentado à comunidade da sociedade com o apoio unânime de todas as partes. E depois houve o apoio do conselho ccNSO e eu agradeço o grupo de trabalho pelo enorme trabalho e os avanços. E depois, a capacidade dos voluntários, o conselho, os presidentes, os grupos de trabalho da ccNSO reviram e atualizaram e concordaram com um plano de trabalho para 2012 a 2014.

O conselho, bom, é um trabalho importante e temos o ccNSO, toda a capacidade de seus voluntários, e por isso devemos encontrar maneiras de alcançar equilíbrio entre a carga de trabalho e a capacidade prevista. Por exemplo, priorizando o trabalho ou contratando mais voluntários. Há um grupo de trabalho informal para assessorar o Conselho sobre os passos a seguir sobre essa questão.

Depois, temos a escolha de presidente e vice-presidente e, nessa reunião, o conselho ccNSO EME designou e designou também Byron Holland e a Keith Davidson como os vice-presidentes. Bem-vindos. Obrigada. O conselho de ccNSO dá as boas-vindas à Margarita Valdes do .cl como o membro mais novo. E agradecer o Hiro Hotta do .jp como presidente do ccNSO do último ano. E também queremos agradecer Patricio Poblete do .cl, conselheiro ccNSO para a região da América Latina e Caribe, desde dezembro de 2004. Escolhido em julho de 2004, que se retira em março de 2012.

Finalmente o Conselho e a representação da comunidade, agradeço o trabalho e também por ter nos recebido nessa reunião. E recebido o gerente do .cr, e também pela hospitalidade e acolhimento. Muito obrigada.

STEVE CROCKER:

Muito obrigado, Lesley. Quando formos finalizar essa rodada vou comentar sobre a estrutura dos SOs e ACs. Alguma interação? E também algumas perguntas? Excelente. Muito obrigado. Vamos passar agora ao relatório do GAC, Heather Dryden.

HEATHER DRYDEN:

Bom dia a todos. Primeiro, como meus colegas, eu gostaria de agradecer à ICANN pelo suporte nessa reunião. E ao GAC também, para trabalhar e produzir o comunicado que eu vou ler agora.

O comitê assessor da ICANN que se reuniu em San Jose, na Costa Rica, durante março de 2012, os 47 membros do GAC assistiram e também observadores. E o GAC expressou agradecimento ao anfitrião e à Academia Nacional de Ciências da Costa Rica, por seu suporte. Enquanto a capacidade, tivemos uma sessão em que os membros do GAC recebeu informação e atualização sobre o papel do GAC na ICANN, e também soubemos sobre diferentes temas que estão sendo debatidos no GAC, como resultado dos últimos esforços de outreach, para os novos membros, entre eles: Paraguai, Samoa, Turquemenistão e Nauru, que atenderam como convidados.

Também o GAC aceitou a solicitação da World Trade Organization para ser observador, e continuamos a aumentar nossa extensão na região com reuniões e também financiamentos para trabalho e com interpretação simultânea durante as reuniões do GAC. Seguimos construindo trabalho para receber interpretação simultânea, também tradução de documentos nas seis línguas das nações unidas. E também nos domínios de top level, tivemos uma série de perguntas feitas sobre cada um desses temas na Costa Rica. Em troca com o board, e tivemos responder as perguntas que foram anexas, e além dos registros e as aplicações defensivas. O GAC espera, no final, comentário público.

Também análise e resumo posterior sobre comentários recebidos. Bem como decisões definitivas com a junta, sobre como trabalhar com as juntas defensivas. Com o Comitê Olímpico Internacional, a Cruz

Vermelha, Meia Lua Vermelha, o GAC aconselha que devem ter seus nomes protegidos sem demoras, em nível superior, para que possa ser aplicada a proteção como parte da primeira rodada das solicitações das gTLDs.

O GAC e o GNSO tiveram uma troca profunda com os membros da comunidade GNSO para analisar a proposta para proteger esses nomes. E no nível superior e segundo nível. A equipe de redação do GNSO forneceu um resumo da proposta para garantir a proteção efetiva de acordo ao GAC. Se for aprovada pelo conselho do GNSO, a proposta será enviada à junta. O GAC solicita à junta, que age de maneira rápida, para garantir a proteção de ambos.

Durante a troca, o GAC confirmou a fundamentação da proposta de consenso de proteção desses nomes. Como isso ainda não está designado no manual do solicitante, o GAC tem a necessidade de declarar os critérios subjacentes. Quanto às organizações intergovernamentais, o GAC dá as boas vindas às propostas da junta sobre os novos gTLDs, e o potencial adicional para organizações intergovernamentais. O GAC vai considerar isso e vai responder o antes possível.

Quanto ao escalonamento da zona raiz, o GAC solicita um relatório antes do lançamento das novas gTLDs à janela correspondente. O GAC expressa sua preocupação por não ter recebido o relatório ainda. Então espera que a junta forneça rapidamente o relatório aos membros do GAC. Esse relatório vai incluir todos os dados subjacentes, realizados para as questões e uma das questões é o mecanismo de monitoramento que será utilizado para identificar potenciais problemas no futuro.

Quanto ao trabalho de batching que está precoce, o GAC espera receber da ICANN a decisão definitiva sobre como manejar o trabalho por batching. Se for preciso, uma vez fechada a janela à solicitações está preocupada com os critérios, os processos, os lotes, ainda não esteja decidido. E a respeito do trabalho por batching, se ela está precoce, e se for preciso trabalhar por lotes também poderiam dar alertas precoces por lotes. Mas, em processos formais e critérios para o batching por lotes ainda continua a ser claro para o GAC como vai afetar o sistema por lote e a viabilidade.

Embora os relatores dêem urgência, os solicitantes não estão disponíveis para o GAC, espera que se alguém que não cumpra com esses critérios de dados satisfatórios, não permita o processamento da solicitação e o apoio aos solicitantes. E damos as boas vindas às tarefas do grupo de trabalho corretamente e apreciamos o trabalho, o apelo, a posição de interesse do painel dos solicitantes de apoio. Mas o GAC deseja destacar uma série de áreas que merecem consideração adicional. Deve haver planos para fundações, do terceiro setor, até o final do processo de solicitação, para fazer... para conseguir financiamento adicional.

O GAC recebe autorização da junta sobre estratégias de comunicação, à respeito do apoio àqueles que precisam informação sobre manejo de fundos. O GAC e a ALAC também debateram o apoio, e os solicitantes estão preocupados sobre a publicidade e programas de apoio aos solicitantes. Se foi afetivo ou se foi alcançado onde tinha que chegar.

A respeito da segunda rodada de solicitações das gTLDs, foi solicitada à junta uma atualização dos planos atuais sobre a segunda rodada das

novas solicitações gTLDs, incluindo o prazo para receber o novo plano de trabalho e o que pode ser coberto nesse trabalho. Esperamos também que a junta se envolva com esse plano e trabalhe com a comunidade para verificar se a avaliação da primeira rodada seja feita de maneira adequada, para obter resultados positivos antes do avanço para rodadas posteriores. Quando o clearinghouse marca registrada, o GAC percebeu que a proposta pessoal para a publicação de consciência em comunicações entre titulares de direito e encher o banco de dados.

O GAC espera enviar o relatório à ICANN, que deve ser publicado no final de março, sobre como funciona. Quanto o texto de manual de solicitantes é controverso e se ofereceu a emitir um comunicado com 3 tipos de texto a serem autorizados pelo GAC, à respeito das novas solicitações, dos novos gTLDs. E se publicou no manual do solicitante. Durante a troca com a junta, o GAC procurou a esclarecimentos sobre o texto adicional inserido pelo pessoal na última versão do manual, em notificação ao GAC.

O GAC espera que seja eliminado o texto adicionado. Recomendações de órgãos de aplicação da lei, GAC, WHOIS e cumprimento de contrato. Nas reuniões com o At-Large, GNCO, a equipe de análise de WHOIS e a junta, ao GAC, mencionam uma série de temas superpostos, sobre o cumprimento ao contrato e estrutura de governança. Há dois componentes, um sistema de cumprimento efetivo, contratos executáveis e claros, e uma execução contratual efetiva e proativa.

Quanto aos contratos, o GAC ressaltou a importância da implementação crítica das recomendações do GAC dos LEA, para melhoria nos contratos de registrados, confirmando o interesse e disponibilidade para assistir e

concluir negociações da emenda dos RAA o antes possível. E destacar à junta, e considerar as modificações junto com as recomendações da equipe de revisão de WHOIS. Apoiamos as recomendações do rascunho da equipe de revisão do WHOIS, e vamos fazer um acompanhamento próximo.

E quanto ao cumprimento, o GAC solicita recomendações dos organismos quanto à execução da lei e atividades pela ICANN. Mais amplamente, o GAC enfatiza a necessidade de cumprimento, com melhores práticas, com linhas de informação e prestação de contas claras e apropriadas que possam ser implantadas de forma proativa e independente de outros interesses. E que tenham a prioridade apropriada, com a supervisão independente e especializada. Para melhorar, para informar melhor as discussões futuras sobre sistemas, o GAC solicita informação da junta na reunião de Praga sobre a estrutura de contratos no registro de domínios, e sobre o papel da ICANN como organização auto-regulatória na indústria.

O GAC observou que há um fator comum entre esses temas, e que há uma supervisão adequada da ICANN sobre a gestão e execução das obrigações de contrato com terceiros. E o GAC concorda com... alguns exemplos de como as organizações e outras responsabilidades auto-regulatórias similares, que separam os papéis regulatórios e operacionais.

O GAC acredita num cumprimento efetivo que beneficie todos os usuários de DNS. Quanto ao grupo de trabalho de implementação de recomendações da equipe de revisão de responsabilidade e transparência da junta e do GAC, concordou-se definir, segundo está no

site do GAC. A junta e o GAC acordaram, no começo, a proposta desenvolvida pelo grupo de trabalho. E o pessoal de registro online de assessoramento do GAC, mas ainda há detalhes que devem ser revisados ulteriormente. Quanto à recomendação 12, o GAC considera que falta uma análise ulterior, referente aos tipos de trabalho e métodos do GAC e SOs, que trabalham com desenvolvimento de políticas, como é o primeiro passo. E como tal, o GAC solicita à junta que um trabalho de consulta ao GAC prevê a proposta em conjunto entre o GAC e as SOs, dependente dos resultados da análise.

Quanto à recomendação número 14, ATRT, o GAC acordou que a convenção de uma reunião governamental em alto nível será um meio para obter o apoio governamental e o compromisso com o processo do GAC. De acordo com isso, o GAC vai continuar trabalhando para a possibilidade dela, em Praga. E também, o grupo de trabalho BGRI apresentou marcos, propostas, e implementação de recomendações da ATRT 9 a 14, esperamos comentários sobre os marcos propostos pra 31 de março.

Quanto a conflitos de interesse, a reforma da política de interesse de ética para o GAC, para a comunidade, para as partes relacionadas relevantes. O GAC reconhece o progresso feito nessas áreas, e ao mesmo tempo, reconhece a complexidade do problema. O GAC observa que a demora na entrega dessa política na reunião da Costa Rica, a junta indica que vai estar completa para a reunião de Praga e o GAC continuará monitorando o progresso.

Durante a semana, entrevistamos com a ccNSO, e tivemos discussões, com o conselho de ccNSO, e o GAC recebeu, de forma interina, a equipe

de finanças, com contribuições para a ICANN, e vê ansiosa a publicação do relatório final. Também recebeu o progresso do grupo de trabalho. Uma atualização do progresso do grupo de trabalho, sobre o uso de nome de países e territórios.

Também trabalhou com a equipe de trabalho e espera a revisão para o grupo final. Também o GAC teve outra reunião informativa com o SSAC. O foco de atualização das atividades recentes também dos SSAC. E a atualização incluiu o ultimo relatório do SSAC, sobre a delegação de domínios de alto nível de um único caráter. E de alto nível internacionalizados. E também o bloqueamento de DNS. O presidente do SSAC descreveu uma proposta uniforme da taxonomia do WHOIS, incluindo mapa de rota, que estará disponível para comentário público.

A presidência também descreveu o avanço do impacto dos novos gTLDs na estabilidade do manejo da zona raiz, com novos gTLDs. E depois a informação na discussão, foi informado à SSAC ouvir mais sobre os danos no bloqueamento de endereços de IP de alto nível e questões vinculadas com WHOIS. Se expressa gratidão pelo SSAC pelo seu interesse em seu dialogo e com o SSAC, reunião com o ASO. O GAC agradece o ASO pela reunião produtiva para revisar o estado e dar uma atualização do IPv4 e adoção do IPv6.

Quanto à secretaria, o GAC discutiu os papeis de responsabilidade de seu secretariado. E acordou formar uma força de trabalho para melhorar essas questões. Para decidi-los na próxima reunião da ICANN para cumprir com os desafios e para processar as novas solicitações de gLSDs e outras atividades.

O GAC agradece o GNSO, a equipe de revisão de WHOIS, a ALAC, a SSAC, a ccNSO, a ASO e a junta da ICANN. E todos eles na comunidade da ICANN que contribuíram para o GAC nessa semana, em San Jose. O GAC vai reunir na reunião ICANN 44, em Praga, República Tcheca. Muito obrigada.

STEVE CROCKER: Muito obrigado por esse relatório tão completo, Heather. Os temas que estão sendo tratados nos permite ver que o GAC trabalha com muito entusiasmo. Andrea Glorioso.

ANDREA GLORIOSO: Muito obrigada, senhor presidente. Agora falo pela Comissão Européia. Eu acho que há um erro da transcrição referente a conflito de interesse. O GAC espera os relatórios que enviou a outros comissionados. O GAC não vê diferentes assuntos da comissão. Isso deveria ficar bem claro. Na transcrição, diz um ponto que o GAC esperava a publicação de um relatório da Comissão. Mas de comissionado pela ICANN, outras organizações. Para evitar qualquer tipo de mal entendido.

STEVE CROCKER: Muito obrigado por levar isso em conta, para que fique no registro. Outro comentário? Obrigado. Agora vamos passar então ao relatório do sistema do comitê assessor de servidores raiz. Suzanne Wolf.

SUZANNE WOLF: Muito obrigada, senhor presidente. Estou perdendo a voz. Como consequência do final desse encontro.

Todo mundo sabe aqui que o RSSAC está composto dos servidores raiz, e aconselha a comunidade a respeito de questões operacionais do DNS e em outras questões, mais gerais. Quando eu fiz a atualização para essa semana, alguns assuntos, que estão ainda pendentes, quanto a algumas decisões. Mas vamos falar deles quando chegue o momento oportuno. Revisando o RSSAC para hoje. Aqui eu tenho a agenda e eu vou dar uma atualização quando seja apropriado.

Muitos membros estão na Costa Rica. Estão trabalhando muito bem. Estão também no radar para ver algumas melhoras. E os membros do RSSAC estão participando em atividades, num marco âmbito de risco, nas diferentes oficinas.

Por sua vez, a trabalho do RSSAC, da equipe de trabalho de segurança e estabilidade, como ela se conjunta em oficinas com o RSSAC e discussões de aspectos técnicos de escalamento, desenvolvimento de novos IDNs, gTLDs...

E isso, conforme as normas de conflito de interesse, há conflito sim com minha companhia que oferece registros, então não participo das discussões de novos gTLDs. Como na minha capacidade de RSSAC. Mas sim como membro da comunidade. E estou conforme com o trabalho. Muito obrigada.

STEVE CROCKER:

Muito obrigado. O comitê assessor de segurança. Por favor, Patrik.

PATRIK FALSTROM:

Muito obrigado. O SSAC teve reuniões internas nas políticas que estamos considerando, para tratar o papel da zona raiz com o DNSSEC, o bloqueio do nome de domínio e também o comitê de membros. Tivemos uma reunião pública para considerar os documentos tratados recentemente.

Também tivemos reuniões com a junta da diretoria, com a ASO. Se bem que não foram mencionadas no relatório. Com o conselho de GNSO, ccNSO e o GAC. Também tivemos uma excelente reunião com as agências de cumprimento da lei, para ter uma conexão maior entre o SSAC e as agencias. E vamos ter bom contato entre eles e a ICANN. Também participamos do grupo de trabalho do DSSA e tivemos uma sessão quarta feira passada, onde fizemos uma oficina, para pessoas que acabaram de começar. Com o Steve, que já organizou.

Também gostaria de agradecer o pessoal da ICANN e mencionar que essa semana, quarta-feira dessa semana, foram completados 10 anos que a junta da ICANN decidiu criar o SSAC então, muito obrigado.

STEVE CROCKER:

Muito obrigado. Fico emocionado com a atenção ao trabalho apresentado por cada um dos membros. Temos um pessoal muito experiente. Com gerentes efetivos e representantes dos diferentes comitês. E eu acho que isso não é um assunto de compará-los com presidentes e ex-presidentes. Mas tem a ver com o crescimento da ICANN como uma organização complexa.

Uma das coisas que eu percebi quando fui presidente do RSSAC é que a necessidade de livrar o orçamento e apresentar o tema. De como se

consegue uma coordenação, quando temos um pessoal profissional. Que muitas vezes é semelhante a uma corporação regular e comum. E temos um conjunto de voluntários, em forma adicional, que se desenvolvem, que trabalham ao redor e que estão sob a pressão dessas organizações.

Há muitos desafios, mas muito talento também. Muita responsabilidade, que cada um dos presidentes e todas as outras pessoas que trabalham nesses grupos e que assumem, sem qualquer compensação. E o fazem por dedicação ao que queriam. Então, o que eu queria mencionar, que além da dedicação que nos une, queria salientar o alto nível de competência que tem todos. Salva de palmas. Eu quero pedir uma salva de palmas aos presidentes das SOs e ACs.

Há dois relatórios que faltam. E não quero dizer que sejam menores. Temos o ombudsman, Chris LaHatte. Chris, vamos colocar aqui agora sua apresentação. Muito obrigado.

CHRIS LaHATTE:

Obrigado, senhor presidente. Eu vou começar com uma forma tradicional para dar boas vindas na linguagem da Nova Zelândia. [Fala em Maori]. Na Nova Zelândia, celebramos a diversidade cultural e achamos importante dar boas vindas a diferentes culturas de uma forma, de um modelo, que exemplifica a ICANN.

Me apresento a todos. Eu sou Chris LaHatte. Eu sou ombudsman desde julho de 2011, tenho sede em Wellington, Nova Zelândia. Eu vou apresentar algumas estatísticas, demonstrando que os números que chegam ao meu aumentam. E aqui vemos uma torta, porque acho que

outro dia será o dia X. E aqui apresentamos uma torta com os valores. Temos essa estatística, que apresenta um aumento considerável desde que eu assumi a função. Podemos ver os números aqui, que aumentaram. Porque em cada uma das reuniões da ICANN, há alguns assuntos que sempre aparecem. Então, de 13 a 16, e mais uma vez, vendo essas estatísticas, vamos passar, porque são um pouco chatas. Há novas iniciativas. Eu estive escrevendo no blog.

Não sei quantos de vocês conseguiram ver. Mas um dos assuntos é que quando vou fazer uma recomendação, vou falar de um tema, eu coloco no blog. E não na página. Isso dá uma oportunidade às pessoas para que façam comentários. Também tenho uma página de Facebook do ombudsman da ICANN, que aumenta a quantidade de seguidores. E é uma forma de chegar até a comunidade e manter a participação deles. Isso é de especial interesse para elaborar redes.

Algumas das coisas que estamos fazendo, temos que botar as recomendações da ATRT. E eu lembro que George Kirikos comentou na página, fez alguns comentários, e também queria comentar que George, se tem algum ponto de vista, é muito bem vindo. Eu não fecho as portas. Dou boas vindas a qualquer informação, de qualquer fonte. Algumas das características dos novos gTLDs. Fazemos difusão para que todo mundo saiba que eu estou aqui. Que estou disponível para trabalhar e talvez melhorar as comunicações.

Antes de encerrar, gostaria de acrescentar mais uma coisa que já mencionei ontem. E que houve muita discussão a respeito de conflito de interesse e ética. Muito debate nos blogs quanto às decisões feitas e alguma preocupação, talvez. Mas quando há reclamações que chegam

ao escritório e vocês são sérios. Ao invés de se apressar com a reação instintiva, que colocam no blog, para dizer uma coisa ruim, contra a nossa associação, se tem um assunto que queiram manifestar, tem que entrar em contato comigo. E eu vou dizer que aqueles que não fizeram isso e que manifestam essas oposições, se não entram com a reclamação no local apropriado, onde vai ser tratada a questão, vocês ficam mal perante o grupo e ficam sem autoridade.

E eu vou acabar com uma nota positiva. Vou acabar dizendo em Maori, que diz: procurar excelência. E se tropeçamos, espero que seja em uma montanha suave. Muito obrigado.

STEVE CROCKER:

Muito obrigado. Você vai ter sucesso e todos vão falar Maori, em algum momento. Algum comentário? Alguma pergunta para nosso ombdusman?

BRUCE TONKIN:

Uma pergunta! Eu vou aparecer como um dos membros da junta, categoria de cumprimento. E gostaria de saber se as categorias que vocês tem...porque o ombdusman pode ver questões que tem a ver com o pessoal da junta ou parte da organização. Vocês podem categorizar ou dar um equilíbrio que pode haver, que deve haver, entre assuntos e dados sobre organizações de apoio, ou temas referidos a questões externas da junta, ou temas independentes?

CHRIS LaHATTE: Muitas reclamações eu devo derivar ao cumprimento contratual. As outras são um leque de assuntos, por exemplo não apresentar uma política de forma justa, de temas como má harmonia entre diferentes organizações de apoio, há expressão de insatisfação nas seleções, alguns que não querem falar, porque estão recém se posicionando... Mas há questões onde não há harmonia entre as pessoas. E aí aparece minha função. Fazer uma mediação, para que essas reclamações se vejam refletidas no relatório. E também de alguma forma ajudar que as formas se unam. Espero ter respondido.

STEVE CROCKER: Muito obrigado. Rob?

ROB HOGGARTH: Muito obrigado. Essa é uma pergunta de George Kirikos. Está desenhada ou encaminhada para a junta. Mas temos a perspectiva de Chris, e isso é uma coisa que antes foi perguntada. Deve haver um período de comentário público à respeito da revisão do ombudsman? Se isso acontecesse, a junta se comprometeria a responder? Podemos obter uma resposta da junta?

STEVE CROCKER: O compromisso de hoje é assumir as coisas em consideração e tentamos processar de forma ordenada. Agora eu passo a palavra à Chris, caso queira acrescentar alguma coisa.

CHRIS LaHATTE: Eu acho que já respondi isso a George e a outros. Que se querem entrar em contato comigo para fazer comentários, eu tenho a minha própria forma de trabalhar. Uma das coisas que eu quero dizer a todos é que eu vou ser muito aberto para todos, não tenho nenhum preconceito. Li algumas coisas que estão sendo publicadas e não tenho nenhuma carga, venho de outra parte do mundo e o meu trabalho é ser independente, imparcial, em qualquer evento e também para fazer o meu trabalho melhor. Recebo comentários, vocês sabem como me encontrar, e eu darei a minha opinião. Muito obrigado.

BRUCE TONKIN: A respeito da pergunta do George, há dois aspectos. Mas um deles é se temos os mecanismos adequados para responsabilidade e prestação de contas, isso é que tem que revisar o ombudsman. Não me parece mal publicar isso no momento oportuno. É uma questão separada. E também tem que ser avaliado o desempenho do pessoal em determinada função. Mas esse é um outro aspecto, em separado. Não reclamamos do processo. Mas eu não tive o resultado que eu queria. Essa é uma situação diferente, talvez até num processo que corresponda.

CHRIS LaHATTE: Obrigado, Bruce. Eu estou totalmente de acordo.

STEVE CROCKER: Obrigado. Senhor?

PAUL FOODY: Gostaria de saber que tipo de dentes o senhor tem?

CHRIS LaHATTE: Eles são meus.

PAUL FOODY: Não. A respeito a todos os novos gTLDs, ao processo, se perdeu reputação, você tem força como para começar do zero?

CHRIS LaHATTE: Eu posso ser muito incomodo.

PAUL FOODY: Eu também! Mas não me leva a qualquer parte.

CHRIS LaHATTE: Se dizem que investigam um assunto e eu encontro questões que são críticas, ou para criticar, não tenham dúvidas, de que não vou ter qualquer dúvida de fazer crítica no que for preciso. Vou falar isso. Acho que já deve estar lido os estatutos e devem saber que o ombudsman não tem o poder de forçar a ninguém. O que posso fazer e sim, espero fazê-lo é escrever um relatório que apresente os problemas, persuadindo a comunidade a apoiar as mudanças necessárias.

PAUL FOODY: Muito obrigado.

STEVE CROCKER: Obrigado. Agora passamos ao comitê de nomeação. Vanda Scartezini.

VANDA SCARTEZINI: Bom dia. Vejo que na ICANN, há muita conversa nessa semana da Costa Rica e estou muito satisfeita por isso, porque é parte do processo de difusão. Muito obrigada.

Começamos então. Esse é o comitê que provém todos os grupos e organizações da comunidade. Temos 20 pessoas trabalhando juntas, 13 homens e 7 mulheres. Há pessoas de todas as regiões do planeta. Um comitê muito bom. A nossa tarefa aqui é escutar a comunidade. A equipe de revisão, de responsabilidade e transparência nos lembra que temos que escutar a comunidade para conseguir as capacidades dos membros da junta. E esperamos um grupo de candidatos. Afim de cumprir essa recomendação, no ano passado começamos a indagar. A falar com cada uma das ACs e SOs, e unidades constitutivas de forma a conseguir a capacidade desejada para os membros da junta. Mas também para os outros cargos. Fazemos um resumo dessas trocas e aqui na Costa Rica nos dirigimos a cada grupo para perguntar se o resumo realmente reflete, ou refletia, as sugestões, as suas sugestões, ou se tínhamos que acrescentar ou retirar algum outro elemento relacionado com essas aptidões e capacidades, de forma a servir de guia. Isso que fizemos a partir de Dakkar.

Depois disso, também começamos a falar da metodologia e acordamos em algumas metodologias e em prazo também. Esse é o nosso prazo. Agora estamos no processo de difusão. Então nos ajudem, por favor. Essa janela fecha em 2 de abril de 2012. Ou seja, o prazo é breve para permitir, para acabar a seleção. E isso acontecerá depois da reunião de

Praga. O que temos agora é um cronograma incurtado. Toda essa informação vai ser colocada depois dessa reunião, na web. Ou seja, toda a informação feita no fórum publico, na oficina pública, a metodologia que estamos utilizando, o prazo e também vamos colocar os resultados da nossa pesquisa que realizamos a respeito de 2011, ou a partir de 2011, com as recomendação da ATRT. O que fica aberto é a tarefa de selecionar também 3 membros da junta. Um dos quais deve provir dessa região. Porque há um estatuto que exige nenhuma região pode ter menos de um representante na junta. Temos que ter a certeza de ter o melhor grupo de candidatos da região. Afim de selecionar um dentre eles. Temos que selecionar um membro do GNSO, um do ccNSO e dois do ALAC. Este ano há uma rotação. Ano passado, foi outra região. Agora é América do Norte e Europa. Temos que falar, entrar em contato com as redes, e nos ajudar a conseguir essa designação, indicação. E o nosso prazo é 2 de abril ainda desse ano. O prazo é curto, então pedimos encarecidamente que nos ajudem nessa tarefa.

Queria acabar com dois comentários: Primeiro, agradecer ao comitê e a todos os grupos que conhecemos em Dakkar. Pelas consultas realizadas, os bate-papos. Eu sei que esse prazo não é o suficiente. É tempo de férias, é época de carnaval. É difícil trabalhar em difusão dentro desse prazo, mas há muito apoio da comunidade e agradeço todo o esforço.

Especialmente quero agradecer a Olof Nordling e Joette Youkhanna. Desculpem pelos nomes, a pronuncia dos nomes. Isso é um pouco difícil de pronunciar. Eles são maravilhosos e deram muito apoio. Se me permitem, senhor presidente, eu quero agradecer a todas essas pessoas, especialmente o grupo com o qual trabalhei o tempo todo. Por todas essas magníficas interações e pela organização. Muito obrigado.

Agora vou mudar para Português. Quero agradecer ao board da ICANN. Em nome de toda a comunidade de Língua Portuguesa, agradeço bastante por essa oportunidade de ter essa comunidade, essa facilidade de toda a informação. Facilmente, e inteligível, em nossa própria língua. Muito obrigada.

STEVE CROCKER:

Muito obrigado. Comentários? 2 de abril seria a data, não é?

Então aqui encerramos a sessão. Estamos muito atrasados. Mas... no entanto, a última parte da manhã... das atividades de agora.... a reunião formal da junta vai ser muito mais breve. Gostaria de fazer um pequeno recesso. Por favor, voltemos aqui às 10:50. Não, 11:10. Muito obrigado.